Tento dokument slúži čisto na potrebu dokumentácie a inštitúcie nenesú nijakú zodpovednosť za jeho obsah

►**B**

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1572/2005

z 28. septembra 2005,

ktorým sa vyhlasuje stála verejná súťaž na ďalší predaj raže v držbe nemeckej intervenčnej agentúry na španielskom trhu

(Ú. v. ES L 253, 29.9.2005, s. 3)

Opravené a doplnené:

►**C1** Korigendum, Ú. v. ES L 326, 13.12.2005, s. 40 (1572/2005)

▼B

NARIADENIE KOMISIE (ES) č. 1572/2005

z 28. septembra 2005,

ktorým sa vyhlasuje stála verejná súťaž na ďalší predaj raže v držbe nemeckej intervenčnej agentúry na španielskom trhu

KOMISIA EURÓPSKYCH SPOLOČENSTIEV,

so zreteľom na Zmluvu o založení Európskeho spoločenstva,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 1784/2003 z 29. septembra 2003 o spoločnej organizácii trhu s obilninami [1], najmä na jeho článok 6,

keďže:

(1) V nariadení Komisie (EHS) č. 2131/93 z 28. júla 1993, ktorým sa ustanovuje postup a podmienky pre predaj obilnín v držbe intervenčných agentúr [2], sa ustanovuje, že predaj obilnín v držbe intervenčnej agentúry sa uskutočňuje prostredníctvom verejnej súťaže a za ceny, ktoré nenarúšajú trh.

(2) Vo veľkej časti Španielska sa kvôli nepriaznivým poveternostným podmienkam podstatne zníži produkcia obilnín v hospodárskom roku 2005/2006. Táto situácia už spôsobila miestne zvýšenie cien, čo sťažuje zásobovanie za konkurencieschopné ceny.

(3) Nemecko disponuje značnými intervenčnými zásobami raže, pre ktorú je ťažké nájsť odbytiská a ktoré je preto potrebné odpredať.

(4) Zásoby raže v držbe nemeckej intervenčnej agentúry, ktoré obzvlášť vyhovujú požiadavkám hospodárskych subjektov, by sa preto mali umiestniť na španielsky trh s obilninami.

(5) Verejnú súťaž by mala riadiť Komisia, aby sa zobrala do úvahy situácia na trhu Spoločenstva. Navyše je potrebné stanoviť koeficient pridelenia pre ponuky, ktoré sa nachádzajú na úrovni minimálnej predajnej ceny.

(6) Mimo iného je dôležité, aby sa v oznámení nemeckej intervenčnej agentúry Komisii zachovala anonymita uchádzačov.

(7) S cieľom zmodernizovať riadenie je potrebné ustanoviť, aby sa prenos informácií požadovaných Komisiou uskutočňoval elektronickou formou.

(8) Opatrenia uvedené v tomto nariadení sú v súlade so stanoviskom Riadiaceho výboru pre obilniny,

PRIJALA TOTO NARIADENIE:

Článok 1

1. Nemecká intervenčná agentúra ponúkne na predaj 500 000 ton raže, ktorú má v držbe, prostredníctvom stálej verejnej súťaže na vnútorný trh Spoločenstva.

2. Toto množstvo je určené na zásobovanie španielskeho trhu.

Článok 2

Predaj stanovený v článku 1 sa riadi nariadením (EHS) č. 2131/93.

Avšak na základe výnimky z uvedeného nariadenia:

a) ponuky sa stanovujú podľa skutočnej kvality šarže, ktorej sa týka ponuka;

---

[1] Ú. v. EÚ L 270, 21.10.2003, s. 78. Nariadenie zmenené a doplnené nariadením Komisie (ES) č. 1154/2005 (Ú. v. EÚ L 187, 19.7.2005, s. 11).

[2] Ú. v. ES L 191, 31.7.1993, s. 76. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 749/2005 (Ú. v. EÚ L 126, 19.5.2005, s. 10).

▼B

b) ►C1 minimálna predajná cena je stanovená na takej úrovni, aby nenarušila trhy s obilninami. ◄

Článok 3

1. Na základe výnimky z článku 13 ods. 4 nariadenia (EHS) č. 2131/93 je zábezpeka za ponuku stanovená na 10 EUR na tonu.

2. Ponuky sú platné iba vtedy, ak sú doložené písomným záväzkom uchádzača, že zloží zábezpeku vo výške 80 EUR na tonu najneskôr do 2 pracovných dní od prijatia oznámenia o pridelení zákazky.

Článok 4

1. Lehota na predloženie ponúk do prvej čiastočnej verejnej súťaže uplynie 5. októbra 2005 o 15.00 hod. (bruselského času).

Lehota na predloženie ponúk do nasledovných čiastočných verejných súťaží uplynie každú stredu o 15.00 hod. (bruselského času) okrem 2. novembra 2005, 28. decembra 2005, 12. apríla 2006, 24. mája 2006 a 14. júna 2006. Počas týchto týždňov sa neuskutoční žiadna verejná súťaž.

Lehota na predloženie ponúk do poslednej čiastočnej verejnej súťaže uplynie 28. júna 2006 o 15.00 hod. (bruselského času).

2. Ponuky sa musia predložiť nemeckej intervenčnej agentúre na túto adresu:

Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung (BLE)
Deichmannsaue 29
D-53179 Bonn
Fax 1: (49-2) 28 68 45 39 85
Fax 2: (49-2) 28 68 45 32 76.

Článok 5

Nemecká intervenčná agentúra oznámi Komisii prijaté ponuky najneskôr do dvoch hodín od uplynutia lehoty na predloženie ponúk. Toto oznámenie sa uskutoční elektronickou formou v súlade s formulárom, ktorý sa nachádza v prílohe.

Článok 6

V súlade s postupom uvedeným v článku 25 ods. 2 nariadenia (ES) č. 1784/2003 Komisia stanoví minimálnu predajnú cenu alebo sa rozhodne nevybrať žiadnu prijatú ponuku. V prípade, že sa ponuky týkajú tej istej šarže a celkového množstva, ktoré je vyššie ako dostupné množstvo, cena sa môže stanoviť zvlášť pre každú šaržu.

V prípade ponúk, ktoré sú na úrovni minimálnej predajnej ceny, sa súčasne s cenou môže stanoviť aj koeficient pridelenia ponúkaných množstiev.

Článok 7

1. Zábezpeka uvedená v článku 3 ods. 1 sa celá uvoľní pre množstvá, pri ktorých:

a) sa ponuka nevybrala;

b) vyplatenie predajnej ceny sa uskutočnilo v stanovenej lehote a zábezpeka stanovená v článku 3 ods. 2 sa zložila.

2. Zábezpeka uvedená v článku 3 ods. 2 sa uvoľní proporcionálne k množstvám obilnín dodaných do Španielska. Dôkaz o osobitnom mieste určenia sa predloží v súlade s ustanoveniami nariadenia Komisie (EHS) č. 3002/92 ([1]). V kontrolnom tlačive T5 sa musí preukázať dodržiavanie podmienok stanovených v článku 1 ods. 2 tohto nariadenia.

([1]) Ú. v. ES L 301, 17.10.1992, s. 17. Nariadenie naposledy zmenené a doplnené nariadením (ES) č. 770/96 (Ú. v. ES L 104, 27.4.1996, s. 13).

▼B

Článok 8

Toto nariadenie nadobúda účinnosť tretím dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné vo všetkých členských štátoch.

▼B

PRÍLOHA

Stála verejná súťaž na ďalší predaj 500 000 ton raže v držbe nemeckej intervenčnej agentúry na španielskom trhu.

Formulár (*)

(Nariadenie (ES) č. 1572/2005)

1	2	3	4
Poradové čísla uchádzačov	Číslo šarže	Množstvo (t)	Ponuková cena EUR/t
1			
2			
3			
atď.			

(*) Postúpiť GR AGRI (D2).